

## असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i) PART II—Section 3—Sub-section (i) प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

ਦਂ. 480] No. 480] नई दिल्ली, सोमवार, अक्तूबर 9, 2006/आश्विन 17, 1928 NEW DELHI, MONDAY, OCTOBER 9, 2006/ASVINA 17, 1928

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 अक्तूबर, 2006

सं. 106/2006—सीमाशुल्क

सा.का.नि. 625(अ).— अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 4011 20 90, 4012 90 49 और 4013 10 20 के अंतर्गत आने वाले, चीन जनवादी गणराज्य और थाईलैंड (जिनको इसके पश्चात संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए, बायस टायर्स (जिनको इसके पश्चात संबद्ध माल कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 31 जुलाई, 2006 में प्रकाशित अपने प्रारंमिक निष्कर्ष अधिसूचना सं0 14/9/2005-डीजीएडी, तारीख 31 जुलाई, 2006, के साथ पठित शुद्धिपत्र तारीख 19 सितम्बर, 2006 में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (क) संबद्ध माल का संबद्ध देशों से भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम पर किया गया हैं ;
- (ख) घरेलू उद्योग को तात्विक क्षति हुई हैं;
- (ग) यह क्षति संबद्ध देशों से पाटित आयातों के कारण हुई हैं;

और अभिहित प्राधिकारी ने संबद्ध देशाों से आयातित सभी संबद्ध माल पर अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क लगाने की सिफारिश की हैं ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा १क की उपधारा (2) के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ ।पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षिति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 13 और 20 द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अमिहित प्राधिकारी के उक्त प्रारंमिक निष्कर्षों के आधार पर अद्योलिखित सारणी के स्तंम (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंम (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंम (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशिर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंम (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंम (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंम (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंम (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंम (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के स्तंम (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंम (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, और उक्त आयातित माल के, उसी करेंसी और प्रति मापनक इकाई में व्यक्त, अवतरण मूल्य, के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

## सारणी

| अपने   विकास   महन का विवास   |      |  |                         |             | सारणा                                   |                 |               |          |              |          |          |
|---|------|--|-------------------------|-------------|---|-----------------|---------------|----------|--------------|----------|----------|
| 17  |      | ैरिक मद  | माल का विवरण            | विश्वेष्टता | उदगम देश                                | निर्यातक<br>देश | <b>स्तादक</b> | निर्यातक | राशि         |          | करेंसी   |
| 40:5   विश्व के क्यां क्यां क्यां के क्यां   |      | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  | (3)                     | <u> </u>    | (5)                                     |                 | (7)           | (8)      | (9)          |          | (11)     |
| 19.24         चर र ट्यूडे         पी0अन0         6.98         गग         आतर अर लिए           9 0.49         के टायर फतीका         पी0अन0         3.50         प71         आतर अमरीकी           3 4311         जर के नग्रेड्सोमाल न कोई         पी0आन0         कोई         कोई         अर कि         प्रति अमरीकी           20 90         के टायर प्रूपेटिक मीन         पी0आन0         कोई         कोई         प्रति अमरीकी           4 4 4013 10         का खोर लांचे के अंदर भी         कोई         पाईतिक को         पाउना         कोई         अर के टायर फतीका           4 4 4013 10         का खोर लांचे के अंदर भी         कोई         पाईतिक को         पाउना         कोई         अर कार कोई         अर कार कार कोई         पाउना         पाउना         कोई         अर कार कार कार कार कार कार कार कार कार का  | / 1/ | + <del></del>  |                         |             |   |                 |               |          | (0)          |          |          |
| 9         4012         बस और लॉल की लिए एकर         प्राविक्त         प्राविक्त         अनिक्ति   | •    | :  |                         | 4,3         |   | ਪੁਸਤ            | प्राच         | पगर      | 6.98         |          | 1        |
| 90 49 के व्ययस करनेकर पी)अच्छ कोई कोई कोई अहे. 20 90 किए पए स्कृष्टिक नों ने से साहान कोई कोई कोई कोई अहे. 20 90 किए पए स्कृष्टिक नों ने से साहान कोई कोई कोई अहे. 20 वर टबूर्ड वर्ष पी) अहं कर कोई पी)अन्छ कोई कोई अहे. 21 वर करने के साहान कोई कोई कोई अहं को पी) अहं कर कोई पी)अन्छ कोई कोई अहं के साहान कोई कोई अहं कोई अहं के साहान कोई कोई अहं का साहान कोई कोई का साहान कोई का साहान कोई कोई का साहान कोई का साहान कोई कोई कोई का साहान कोई का साहान कोई का साहान कोई कोई कोई का साहान को साहान को साहान को साहान को साहान को साहान कोई का साहान कोई का साहान को सा |      |  |                         | ਲੇ ਵੰ       |   | कोई             | कोर्द         | कोई      |              |          |          |
| 3   4011   खर के नर्ध/इस्तेमाल न कोई पाइना पीजान्त कोई कीई कोई अपने कार कोई पीजान्त कोई पीजान कोई प्रति अमरीकी पीजान कोई पीजान कोई पाइने कोई पीजान कोई पीजान कोई पाइने कोई पाइन   |      | . `  |                         | , T         |   | 1,14            |               |          | 3.50         |          |          |
| 20 90 किए गए स्कृतिक नीत   चीठआव0   श्री 88.82   गा   डालर   चिठआव0   श्री छल्ल बायत टीयर जिलाका   प्रारंजिक को   प्रारंजिक   |      |  |                         | i कोई       | <del></del>                             | कोई             | कोई           | कोई      |              |          | i        |
| सेवियल बायस ग्रिंगर विकाश   सिर ब्राया कोंड 16 इंच से अविक है   अविक कोंड कोंड कोंड कोंड कोंड कोंड कोंड कांड कांड कांड कांड कांड कांड कांड का   | !    | : 1  |                         |             |   |                 |               |          | 88.82        |          |          |
| सि. खादा कोंड 16 इंच से अधिक है   20   अबर क्यों कोई कोई कोई कोई कोई कोई कोई की अपनीकी विशेष अबर की कोई कोई कोई कोई कोई कोई कोई अपनीकी विशेष अबर कोई कोई कोई कोई कोई कोई अपनीकी विशेष अबर के नहें इस्तेमाल न कोई कोई कोई कोई कोई कोई कोई अपनीकी विशेष अबर के नहें इस्तेमाल न कोई कोई कोई कोई कोई कोई अपनी अबर के नहें इस्तेमाल न कोई कोई कोई कोई कोई कोई अपनी अबर के नहें इस्तेमाल न कोई कोई कोई कोई कोई कोई अपनी अबर के नहें इस्तेमाल न कोई कोई कोई कोई कोई कोई अपनी अबर के नहें इस्तेमाल न कोई कोई कोई कोई कोई कोई कोई काई अपनी अबर को कोई कोई कोई कोई कोई कोई कोई कोई कोई  |      | 20 00  |                         |             | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, |                 |               |          |              |          |          |
|   | •    |  |                         |             | 1                                       |                 |               |          | ,            |          | }        |
| 4 4013 10 वस और लॉसे के अंदर की कोई धाईलेंड को घाइना कोई कीई 6.98 प्रति अमरीकी 20 प्रवर ट्यूर्व घोड़ प्रीठ कोई पीअजर कोई पाज कार के पीअजर के पाज कार के पीअजर के पाज कार   |      |  |                         |             |   |                 |               |          | <br>         |          | -        |
| 20     जबर ट्यूरे     छोड़कर कोई भी देश     भी देश       6     4012     बस और लॉरी के लिए रबर     जोई     धर्वलैंड को     चाइना     कोई     जोई     प्रति     अमरीकी       8     4011     जबर के नदे/इस्तेमाल न     कोई     धाईलैंड को     चाइना     कोई     कोई     प्रति     अमरीकी       8     4011     जबर को प्रति (दिक मंने)     धी देश     धी देश     कोई     कोई     काई     अमरीकी       10     किए गए जुर्मेटिक मंन     धी देश     धी देश     कीई     कोई     काई     अमरीकी       10     किए गए जुर्मेटिक मंन     धी देश     धी देश     कोई     कोई     कोई     अप विक       10     कर बार लांगे के किए कर की     कोई     धाईलैंड     कोई     कोई     कोई     प्रति     अमरीकी       10     कर बार लांगे के लिए कर को     कोई     धाईलैंड     कोई     कोई     कोई     प्रति     अमरीकी       10     4011     रबर को नवे/इस्तेमाल न     कोई     धाईलैंड     कोई     कोई     कोई     अप को       10     4013     बस और लोंगे के अंदर की     कोई     धाईलैंड     कोई     कोई     कोई     अमरीकी       10     4012     बस और लोंगे के अंदर की     अप को     धाईलैंड     कोई     कोई     कोई <t< td=""><td></td><td>4013 10</td><td>I .</td><td>कोई</td><td>थाईलैंड को</td><td>चाइना</td><td>कोई</td><td>कोई</td><td></td><td>प्रति</td><td>अमरीकी</td></t<>  |      | 4013 10  | I .                     | कोई         | थाईलैंड को                              | चाइना           | कोई           | कोई      |              | प्रति    | अमरीकी   |
| 6 4012 बस और लॉरी के लिए रबर कोई धर्देलेंड को चाइना कोई कोई अंग्रेस अमिकी अलग कोई धर्देलेंड को चाइना कोई कोई कोई असि अमिकी विशेष अमिकी वि |      |  |                         | į           |   |                 | ,             | ,        | 6.98         |          | i :      |
| 5     4012     बस और लॉरी के लिए रबर कोई     छाईलैंड को     छाइना     कोई     अमरीकी       90     49     के टायर फलेब्स     छोईकर कोई     पी0आर0     कोई     प्रति     अमरीकी       6     4011     रबर के नये/इस्सेमाल न कोई     धाईलैंड को     घाइना     कोई     प्रति     अमरीकी       7     4013     उस और लॉरी के अदर की     कोई     धाईलैंड     कोई     कोई     कोई     प्रति     अमरीकी       8     4012     उस और लॉरी के लिए स्वर     कोई     धाईलैंड     कोई     कोई     कोई     प्रति     अमरीकी       9     4011     रबर के नये/इस्तेमाल न     कोई     धाईलैंड     कोई     कोई     कोई     प्रति     अमरीकी       10     20     किए गए न्यूमीटिक नॉन     कोई     धाईलैंड     कोई     कोई     कोई     काई     नग     अमरीकी       10     20     किए गए न्यूमीटिक नॉन     अप्ति     अमरीकी     अप्ति     अमरीकी     नग     अप्ति     अमरीकी       10     4012     बस और लॉरी के लिए स्बर     कोई     घाइना पी     धाईलैंड     कोई     कोई     अप्ति     अमरीकी       10     4012     बस और लॉरी के लिए स्बर     कोई     धाइना पी     धाईलैंड     कोई     कोई     प्रति     अप्ति     मा  |      | ·  |                         |             | 1                                       |                 |               | :        |              |          |          |
| 90 49   के टायर फलेब्स   जोइकर कोई पी0आर0   जोई कोई जोई अमरीकी   अमरीकी   जोई जोई कोई कोई कोई कोई   जोई   अमरीकी   अमरीकी   जोई जोई   जोई   अमरीकी   जांकर   जोई जोई   जोई   जोई   जांकर     | 5    | 4012   | बस और लॉरी के लिए खर    | ं कोई       |   | चाइना           | कोई           | कोई      | ļ            | प्रति    | अमरीकी   |
| 6 4011 व्यर के नचे/इस्तेमाल न कोई थाईलैंड को चाइना कोई कोई 88.92 नग डालर विकास के विकास के नमें स्टियल बायस टॉयर कि नमें डाया कोड़ 16 इंच से अधिक हैं विकास के वितास के विकास |      | :  | i                       |             |   | <b>\$</b>       | ,             | : '      | 3.50         | चग       | ł I      |
| 20 90 किए गए न्यूनीटिक नॉन रेडिजल बायस टॉयर जिनका रिश्न ज्ञाय कोई पी वेश   | •    | i  | ;<br>!                  |             | 1                                       |                 |               |          |              |          |          |
| 20 90 किए गए न्यूनीटिक नॉन रेडिजल बायस टॉयर जिनका रिश्न ज्ञाय कोई पी वेश   | 6    | 4011   | रबर के नये/इस्तेमाल न   | कोई         |   | चाइना           | कोई           | कोई      |              | प्रति    | अमरीकी   |
| रेडियल बायस टॉयर जिनका   रिभ डाया कोड 16 इंघ से अधिक है   7   4013   बस और लॉरी के अंदर की कोई   धाईलैंड   कोई   कोई   कोई   8.50   नग   डालर     8   4012   बस और लॉरी के जिए रबर   कोई   धाईलैंड   कोई   कोई   कोई   प्रति   अमरीकी     90   49   के टायर फलेंब्स   कोई   धाईलैंड   कोई   कोई   कोई   प्रति   अमरीकी     20   90   किए गए न्यूमैटिक बॉन   रेडियल बायस टॉयर जिनका   रिभ डाया कोड 16 ईंघ से अधिक है   चाइना पी   धाईलैंड   कोई   कोई   कोई   8.50   प्रति   अमरीकी     10   20   रबर ट्यूबे   कोई   चाइना पी   धाईलैंड   कोई   कोई   कोई   8.50   प्रति   अमरीकी     11   4012   बस और लॉरी के लिए रबर   कोई   चाइना पी   धाईलैंड   कोई   कोई   कोई   4.26   प्रति   अमरीकी     12   4011   रबर के नये/इस्तेमाल न   कोई   चाइना पी   धाईलैंड   कोई   कोई   कोई   4.26   प्रति   अमरीकी     12   4011   रबर के नये/इस्तेमाल न   कोई   चाइना पी   धाईलैंड   कोई   कोई   कोई   4.26   प्रति   अमरीकी     12   4011   रबर के नये/इस्तेमाल न   कोई   चाइना पी   धाईलैंड   कोई   कोई   कोई   कोई   कोई   कोई     108.2   नग   डालर     108.3   नग   डालर     108.4   नग   डालर     108.5   नग   डालर     108.5   नग   डालर     108.6   नग   डालर     108.7   नग   डालर     108.8   नग   डालर     108.8   नग   डालर     108.9   नग   डालर     108.1   नग   डालर     108.2   नग   डालर     108.3   नग   डालर     108.3   नग   डालर     108.4   नग   डालर     108.5   नग   डालर  |      | 1  | · ·                     |             | t .                                     |                 |               |          | 88.82        | नग       | डालर     |
| अधिक है   असीर लॉरी के अंदर की कोई   थाईलैंड   कोई   कोई   कोई   प्रित   अमरीकी   प्राप्त   प्राप्त   अमरीकी   प्राप्त   अमर   | 1    |  |                         | )           | भी देश                                  |                 |               |          |              |          |          |
| 7 4013 बस ऑर लॉरी के अंदर की कोई थाईलैंड कोई कोई कोई अर्ड अमरीकी 10 20 एवर ट्यूबें कोई थाईलैंड कोई कोई कोई प्रति अमरीकी 90 49 के टायर फलैंक्स कोई थाईलैंड कोई कोई कोई प्रति अमरीकी 90 49 के टायर फलैंक्स कोई थाईलैंड कोई कोई कोई 108.27 प्रति अमरीकी नग डालर उंग्लें के किए रवर के नये/इस्तेमल न केंद्र से अधिक है वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई 8.50 प्रति अमरीकी नग डालर अधिक है वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई कोई अप को उंग्लें के अंदर की एंड्रकर कोई भी देश वादान पी थाईलैंड कोई कोई कोई 4.26 प्रति अमरीकी नग डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई कोई कोई अमरीकी नग डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई कोई कोई अमरीकी नग डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई कोई कोई कोई अमरीकी नग डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई कोई कोई नग डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई कोई नग डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई कोई नग डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई कोई नग डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई कोई नग डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई वाइना था डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई नग डालर वाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई वाइना था डालर वाइना था थाईलैंड कोई कोई कोई नग डालर था   |      | İ  | ेरिन डाया कोड 16 इंच से |             | I                                       |                 |               | !        |              |          |          |
| 10 20 एवर ट्यूबे   श्री लॉरी के लिए रवर कोई थाईलैंड कोई कोई कोई प्रांत अमरीकी अमरीकी   90 49 के टायर फलैब्स   कोई थाईलैंड कोई कोई कोई   108.27 प्रति अमरीकी   20 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन रेडियल बायस टॉयर जिनका   रेस डाया कोड 16 इंघ से अधिक है   अप को छोड़ कोई कोई   8.50 प्रति अमरीकी   नग डालर   अप को छोड़कर कोई   अप को छोड़कर कोई   भी देश   याईलैंड कोई कोई   कोई   अप को छोड़कर कोई   भी देश   याईलैंड कोई   कोई   मग डालर   अमरीकी   नग डालर   अमरीकी   जोड़कर कोई   भी देश   याईलैंड कोई   कोई   4.26 प्रति अमरीकी   नग डालर   अमरीकी   जोड़कर कोई   भी देश   याईलैंड कोई   कोई   कोई   मग   याईलैंड कोई   कोई   मग   याईलैंड कोई   मग   याईलैंड कोई   मग   याईलैंड कोई   याईलोंड कोई   याईलोंड कोई   याईलोंड कोई   याईलेंड   याई   |      |  | अधिक है                 |             |   |                 |               |          |              | :<br>    | }        |
| 8       4012       बस और लॉरी के लिए खर       कोई       थाईलेंड       कोई       कोई       प्रित अमरीकी         90       49       के टायर फलैक्स       कोई       थाईलेंड       कोई       कोई       108.27       प्रित अमरीकी         20       90       किए गए न्यूमैटिक नॉन ऐडियल बायस टॉयर जिनका रिस आधिक है       थाईलेंड       कोई       कोई       108.27       प्रित अमरीकी         10       4013       बस और लॉरी के अंदर की अई       बाइना पी       थाईलेंड       कोई       कोई       8.50       प्रित अमरीकी         11       4012       बस और लॉरी के लिए खर       अर को       अर को       आर को       बाइना पी       थाईलेंड       कोई       कोई       4.26       प्रित अमरीकी         10       4012       बस और लॉरी के लिए खर       अर को       आर को       आर को       अर को       अर को       नग       अमरीकी         12       401       रबर के नये/इस्तेमाल न किए गए न्यूमैटिक नॉन रिस आर को       अर को       आर को       वाइना पी       थाईलेंड       कोई       कोई       प्रित अमरीकी         12       401       रबर के नये/इस्तेमाल न कोई       बाइना पी       थाईलेंड       कोई       कोई       प्रित अमरीकी       नग       अपर को       108.2       नग       अपरीकी       नग       अपरीकी  | 7    | 4013   | बस और लॉरी के अंदर की   | कोई         | थाईलैंड                                 | कोई             | कोई           | कोई      |              | प्रति    | अमरीकी   |
| 9 49 के टायर फलैक्स 9 4011 रबर के नये/इस्तेमाल न कोई थाईलैंड कोई कोई कोई 108.27 प्रति अमरीकी 20 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन ऐडियल बायस टॉयर जिनका रिस डाया कोड 16 इंघ से अधिक है 10 4013 बस और लॉरी के अंदर की कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई 8.50 प्रति अमरीकी 10 20 रबर टचुबें अर को छोड़कर कोई भी देश 11 4012 बस और लॉरी के लिए रबर के दे चाइना पी आईलैंड कोई कोई कोई 4.26 प्रति अमरीकी नग डालर 12 4011 रबर के नये/इस्तेमाल न कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई प्रति -अमरीकी 120 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन रेडियल बायस टॉयर जिनका िस डालर छोड़कर कोई भी देश 13 4011 रबर के नये/इस्तेमाल न कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई वाई प्रति -अमरीकी नग डालर 14 4011 रबर के नये/इस्तेमाल न कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई वाई प्रति -अमरीकी नग डालर 15 4011 रबर के नये/इस्तेमाल न कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई कोई नो डालर   | 1    | 10 20  |                         |             |   |                 |               | 1        | 8.50         |          |          |
| 9     4011     एबर के नये/इस्तेमाल न कोई     थाईलेंड     कोई     कोई     108.27     प्रति     अमरीकी       20     90     किए गए न्यूमेंटिक नॉन ऐडियल बायस टॉयर जिनका रिम डाया कोड 16 इंघ से अधिक है     चाइना पी     थाईलेंड     कोई     कोई     8.50     प्रति     अमरीकी       10     4013     बस और लॉरी के अंदर की     कोई     चाइना पी     थाईलेंड     कोई     कोई     8.50     प्रति     अमरीकी       11     4012     बस और लॉरी के लिए खर     कोई     चाइना पी     थाईलेंड     कोई     कोई     4.26     प्रति     अमरीकी       12     4011     रबर के नये/इस्तेमाल न     कोई     चाइना पी     थाईलेंड     कोई     कोई     प्रति     अमरीकी       12     4011     रबर के नये/इस्तेमाल न     कोई     चाइना पी     थाईलेंड     कोई     कोई     प्रति     अमरीकी       12     4011     रबर के नये/इस्तेमाल न     कोई     चाइना पी     थाईलेंड     कोई     कोई     प्रति     -अमरीकी       12     4011     रबर के नये/इस्तेमाल न     कोई     चाइना पी     थाईलेंड     कोई     कोई     मा     उपमित्र अपरीकी       12     4011     रबर के नये/इस्तेमाल न     कोई     चाइना पी     थाईलेंड     कोई     कोई     मा     उपमित्र अपरीकी  | 3    | 4012   | बस और लॉरी के लिए खर    | कोई         | थाईलैंड                                 | कोई             | कोई           | कोई      |              | प्रति    | अमरीकी   |
| 20 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन रेडियल बायस टॉयर जिन्का (रेम डाया कोड 16 इंच से अदिक है वाइना पी धाईलैंड कोई कोई 8.50 प्रति अमरीकी 10 20 रबर ट्यूबें अर को छोड़ चाइना पी धाईलैंड कोई कोई 4.26 प्रति अमरीकी नंग डालर विश्व के टायर फलैब्स आर को छोड़कर कोई भी देश वाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई प्रति अमरीकी नंग डालर वालर वालर कोई भी देश पिता वाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई मंग डालर वालर वालर छोड़कर कोई भी देश वाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई प्रति अमरीकी नंग डालर छोड़कर कोई भी देश वाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई वाइना पी धाईलैंड कोई कोई वाइना पी धाईलैंड कोई कोई वाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई प्रति अमरीकी उंच के टायर फलैब्स छोड़कर कोई भी देश वाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई वाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई उंच कोई उंच के उंच वाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई कोई उंच के अमरीकी हो छोड़कर कोई भी देश धार को छोड़कर कोई प्रति अमरीकी वाकर कोई वाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई उंच कोई डालर  | :    | 90 49  | के टायर फलैब्स          |             |   |                 |               | <u> </u> | 4.26         |          |          |
| रिश्न डायस टॉयर जिनका रिश्न डाया कोड 16 इंच से अधिक है  10 4013 बस और लॉरी के अंदर की कोई चाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई 8.50 प्रति अमरीकी 10 20 रबर ट्यूबें अर को छेड़कर कोई भी देश  11 4012 बस् और लॉरी के लिए रबर कोई चाइना पी धाईलैंड कोई कोई 4.26 प्रति अमरीकी 90 49 के टायर फलैब्स आर को छोड़कर कोई भी देश  12 4011 रबर के नये/इस्तेमाल न कोई चाइना पी धाईलैंड कोई कोई कोई प्रति -अमरीकी 20 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन रेडियल बायस टॉयर जिनका रिम डाया कोड 16 इंच से भी देश  | 3    | 4011   | रबर के नये/इस्तेमाल न   | कोई         | थाईलैंड                                 | कोई             | कोई           | कोई      | 108.27       | प्रति    | अमरीकी   |
| रिश्व डाया कोड 16 इंघ से अधिक है   प्राप्त कोई कोई कोई कोई   अमरीकी अमरीकी   10 20   रबर ट्यूबें   अमरीकी अप को   अमरीकी   उंड़कर कोई भी देश   प्राप्त के टायर फलैब्स   अहं के टायर फलैब्स   अहं कोई   अहं कोई   अहं कोई   अहं कोई   अहं कोई   अहं कोई   अमरीकी   जंज को   अमरीकी   जंज कोई   अहं कोई   |      | 20 90  |                         |             | 1                                       |                 |               |          |              | नग       | डालर     |
| अधिक है   10   20   4013   बस और लॉरी के अंदर की कोई   चाइना पी   थाईलैंड कोई   कोई   8.50   प्रति   अमरीकी   अप को   छोड़कर कोई   भी देश   10 20   के टायर फलैब्स   कोई   चाइना पी   थाईलैंड कोई   कोई   4.26   प्रति   अमरीकी   सालर   अमरीकी   उप को   छोड़कर कोई   भी देश   10 20   किए गए न्यूमैटिक नॉन   शिर को   अमरीकी   उप को   छोड़कर कोई   भी देश   10 20   किए गए न्यूमैटिक नॉन   शिर को   अमरीकी   उप को   अमरीकी   अमरीकी   उप को   अमरीकी   उप को   अमरीकी   | !    |  | 3                       |             |   |                 |               |          |              | į<br>t   |          |
| 10   20   रबर ट्यूबें   योई कोई   योई कोई   योई कोई   योई कोई   योई कोई   योई की    | i    |  |                         |             | :                                       |                 |               | <b>ì</b> |              |          |          |
| 10 20 रबर ट्यूबें अर को छोड़ कर कोई भी देश  11 4012 बस् और लॉरी के लिए रबर कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई 4.26 प्रति अमरीकी 90 49 के टायर फलैब्स आर को छोड़कर कोई भी देश  12 4011 रबर के नये/इस्तेमाल न कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई प्रति -अमरीकी 20 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन रेडियल बायस टॉयर जिनका छोड़कर कोई भी देश  |      | :  | i -                     |             |   | ļ               |               |          |              |          |          |
| प्रेड़कर कोई भी देश  11 4012 बस और लॉरी के लिए रबर के इं चाइना पी थाईलैंड कोई कोई 4.26 प्रति अमरीकी 90 49 के टायर फलैब्स आर को छोड़कर कोई भी देश  12 4011 रबर के नये/इस्तेमाल न कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई प्रति -अमरीकी 20 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन अंतर को छोड़कर कोई भी देश 108.2 नग डालर रेडियल बायस टॉयर जिनका छोड़कर कोई भी देश  | 10   | 4013   | 1                       | कोई         |   | थाईलैंड         | कोई           | कोई      | 8.50         |          | 1 .1     |
| भी देश  4012 बस् और लॉरी के लिए रबर कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई 4.26 प्रति अमरीकी 90 49 के टायर फलैंब्स आर को छोड़कर कोई भी देश  42 4011 रबर के नये/इस्तेमाल न कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई प्रति -अमरीकी 20 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन रेडियल बायस टॉयर जिनका छोड़कर कोई भी देश जिस्हा ते छोड़कर कोई एमें डाया कोड 16 इंच से भी देश  | 1    | 10 20  | रबर ट्यूबें             |             | i                                       |                 | ŀ             |          |              | चग       | डालर     |
| 4012       बस् और लॉरी के लिए खर       कॉई       चाइना पी       थाईलैंड       कोई       कोई       प्रित       अमरीकी         90 49       के टायर फलैब्स       आर को       छोड़कर कोई       भी देश       प्रित       प्रित       -अमरीकी         12       4011       रबर के नये/इस्तेमाल न       कोई       चाइना पी       थाईलैंड       कोई       कोई       प्रित       -अमरीकी         20 90       किए गए न्यूमैटिक नॉन       आर को       108.2       नग       डालर         रेडियल बायस टॉयर जिनका       छोड़कर कोई       7       उंकर       नग       डालर         ऐस डाया कोड 16 इंच से       भी देश       भी देश       अप कोई       प्रित       -अमरीकी   | 1    | !  |                         | 1           |   | 1               | <br>          |          |              | į        |          |
| 90 49 के टायर फलैब्स आर को जंड़ नग डालर छोड़कर कोई भी देश में देश प्रित न्अमरीकी 20 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन आर को 108.2 नग डालर रेडियल बायस टॉयर जिनका छोड़कर कोई भी देश  |      | ļ., <del>.</del>   |                         | <u></u>     | 1                                       |                 | <u> </u>      | ļ        |              |          |          |
| छोड़कर कोई भी देश  12 4011 रबर के नये/इस्तेमाल न कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई प्रति -अमरीकी 20 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन अंतर को छोड़कर कोई 7 सिम डाया कोड 16 इंच से भी देश   | 11   | 4012   | <b>!</b>                | कोई         | į.                                      | थाईलैंड         | कोई           | कोई      | 4.26         |          | 1        |
| भी देश  12 4011 रहर के नये/इस्तेमाल न कोई चाइना पी थाईलैंड कोई कोई प्रति -अमरीकी 20 90 किए गए न्यूमैटिक नॉन आर को 108.2 नग डालर रेडियल बायस टॉयर जिनका छोड़कर कोई 7   | !    | 90 49  | के टायर फलैब्स          |             | :                                       |                 |               |          | }            | • चग     | डालर     |
| 12     4011     रबर के नये/इस्तेमाल न     कोई     चाइना पी     थाईलैंड     कोई     प्रति -अमरीकी       20 90     किए गए न्यूमैटिक नॉन     आर को     108.2     नग     डालर       ऐडियल बायस टॉयर जिनका     छोड़कर कोई     7       ऐस डाया कोड 16 इंच से     भी देश   | i    | !  |                         | 1           | 1                                       | 1               |               |          | ļ            |          |          |
| 20 90     किए गए न्यूमैटिक नॉन     आर को     108.2     नग     डालर       ऐडियल बायस टॉयर जिनका     छोड़कर कोई     7       ऐस डाया कोड 16 इंच से     भी देश     108.2     नग   |      | 1  | !                       |             |   |                 |               | ·        | <del>-</del> |          |          |
| रेडियल बायस टॉयर जिनका छोड़कर कोई 7<br>रिम डाया कोड 16 इंच से भी देश  | *2   | A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR | 1                       | कोई         | 1                                       | थाईलैंड         | कोई           | कोई      |              | Į.       | i 1      |
| रिम डाया कोड 16 इंच से भी देश   | i    | 20 90  |                         |             |   |                 |               |          |              | नग ।     | डालर     |
|   |      | i  |                         |             |   | !               |               | į        | 7            |          |          |
| आधक है  |      | . •  |                         |             | भा देश                                  |                 |               |          |              |          | 1        |
|   | :    | i  | अधिक हैं<br>:           | <u> </u>    | !<br>                                   | <u> </u>        | L             | <u> </u> |              | <u> </u> | <u> </u> |

2 इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क भारतीय करेंसी में संदत्त किया जाएगा ।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए-

- (क) " अवतरण मूल्य " से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3,धारा 3क, धारा 8ख धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;
- (ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनिमय दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) द्वारा समय—समय पर जारी की गई अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी ।

[फा.सं. 354/107/2006-टी.आर.यू.] एस. बजाज, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue) NOTIFICATION

New Delhi, the 9th October, 2006

## No. 106/2006—CUSTOMS

G.S.R. 625(E).— Whereas, in the matter of import of bias tyres (hereinafter referred to as the subject goods), falling against tariff items 4011 20 90, 4012 90 49 and 4013 10 20 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, People's Republic of China (China PR) and Thailand (hereinafter referred to as the subject countries), the designated authority, in its preliminary findings vide notification No. 14/9/2005-DGAD dated the 31<sup>st</sup> July, 2006, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 31<sup>st</sup> July, 2006, read with the corrigendum No.14/9/2005-DGAD, dated the 19<sup>th</sup> September, 2006, has come to the conclusion that

- a) the subject goods have been exported to India from the subject countries below its normal value;
- b) the domestic industry has suffered material injury;
- c) the injury has been caused by the dumped imports from subject countries,

and has recommended imposition of provisional anti-dumping duty on all imports of the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid preliminary findings

and the corrigendum of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling against tariff items of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5) and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8) and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between the reference price as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table and the landed value of said imported goods in like currency per like unit of measurement;

**Duty Table** 

| S.  | Tariff Item | Description of goods  | Speci  | Countr                               | Count       | Produ | Expor | Reference | Unit of   | Curr |
|-----|-------------|---|--------|--------------------------------------|-------------|-------|-------|-----------|-----------|------|
| No  |             | *   | ficati | y of                                 | ry of       | cer   | ter   | price     | measurem  | ency |
|     |             |   | on     | origin                               | expor<br>t  |       |       |           | ent       |      |
| (1) | (2)         | (3)   | (4)    | (5)                                  | (6)         | (7)   | (8)   | (9)       | (10)      | (11) |
| ì   | 4013 10 20  | Inner tubes of rubber for buses and lorries   | Any    | China<br>PR                          | Any         | Any   | Any   | 6.98      | Per piece | US\$ |
| 2   | 4012 90 49  | Tyre flaps of rubber for buses and lorries  | Any    | China<br>PR                          | Any         | Any   | Any   | 3.50      | Per piece | US\$ |
| 3   | 4011 20 90  | New/unused pneumatic non radial bias tyres of rubber, having nominal rim dia code above 16"             | Any    | China<br>PR                          | Any         | Any   | Any   | 88.82     | Per piece | US\$ |
| 4   | 4013 10 20  | Inner tubes of rubber for buses and lorries   | Any    | Any<br>excludi<br>ng<br>Thailan      | China<br>PR | Any   | Any   | 6.98      | Per piece | US\$ |
| 5   | 4012 90 49  | Tyre flaps of rubber for buses and lorries  | Any    | Any<br>excludi<br>ng<br>Thailan      | China<br>PR | Any   | Any   | 3.50      | Per piece | US\$ |
| 6   | 4011 20 90  | New/unused<br>pneumatic non radial<br>bias tyres of rubber,<br>having nominal rim<br>dia code above 16" | Any    | Any<br>excludi<br>ng<br>Thailan<br>d | China<br>PR | Any   | Any   | 88.82     | Per piece | US\$ |
| 7   | 4013 10 20  | Inner tubes of rubber for buses and lorries   | Any    | Thailan<br>d                         | Any         | Any   | Any   | 8.50      | Per piece | US\$ |
| 8   | 4012 90 49  | Tyre flaps of rubber for buses and lorries  | Any    | Thailan<br>d                         | Any         | Any   | Any   | 4.26      | Per piece | US\$ |

| 9  | 4011 20 90 | New/unused                            | Any    | Thailan | Any   | Any      | Any  | 108.27   | Per piece | US\$     |
|----|------------|---------------------------------------|--------|---------|-------|----------|------|----------|-----------|----------|
|    |            | pneumatic non radial                  |        | d       |       |          |      |          |           |          |
|    |            | bias tyres of rubber,                 |        |         |       |          |      |          |           |          |
|    |            | having nominal rim dia code above 16" |        |         |       | į        |      |          |           |          |
| 10 | 4013 10 20 | Inner tubes of rubber                 | Any    | Any     | Thail | Any      | Any  | 8.50     | Per piece | US\$     |
| 10 | 4013 10 20 | for buses and lorries                 | 1111   | excludi | and   |          | 1111 | 0,20     | Tot proce | 0.24     |
|    |            |                                       |        | ng      | ļ     |          | :    |          |           |          |
|    |            |                                       | 1      | China   |       |          |      |          |           |          |
|    |            |                                       |        | PR      |       |          |      |          |           |          |
| 11 | 4012 90 49 | Tyre flaps of rubber                  | Any    | Any     | Thail | Any      | Any  | 4.26     | Per piece | US\$     |
|    | · ·        | for buses and lorries                 |        | excludi | and . |          | ŀ    |          | •         |          |
|    |            |                                       |        | ng      |       |          |      |          |           |          |
|    |            |                                       | !<br>• | China   |       |          |      |          |           |          |
|    | ì          | ·                                     | ļ      | PR      |       | <u> </u> |      | <u> </u> |           |          |
| 12 | 40112090   | New/unused                            | Any    | Any     | Thail | Any      | Any  | 108.27   | Per piece | US\$     |
|    |            | pneumatic non radial                  |        | excludi | and   |          | İ    |          |           | ļ        |
|    |            | bias tyres of rubber,                 |        | ng      |       |          |      |          |           |          |
|    |            | having nominal rim                    |        | China   |       |          |      |          |           |          |
|    |            | dia code above 16"                    |        | PR      |       |          |      |          |           | <u> </u> |

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be payable in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification, -

- (a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;
- (b) "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/107/2006-TRU] S. BAJAJ, Under Secy.